



Social Security

## Pensões de sobrevivência

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

### Visite o nosso site na Web

O nosso site [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) é onde você poderá obter informações importantes sobre todos os programas de Seguro Social. No nosso site, você também pode:

- Faça o pedido de benefícios de aposentadoria, deficiência, e Medicare;
- Reveja sua *Social Security Statement (Extrato de Seguro Social)*;
- Obter o endereço do escritório local de Seguro Social;
- Solicite um novo cartão Medicare; e
- Encontrar cópias das nossas publicações.

Alguns destes serviços estão disponíveis apenas em Inglês.

### Ligue para nossa linha gratuita

Além de usar nosso site, você pode ligar gratuitamente para **1-800-772-1213**. Todas as ligações são confidenciais. Se você fala Espanhol, aperte 2. Para todos os outros idiomas, aperte 1, fique na linha em silêncio durante o pedido automático de voz em Inglês até um representante atender. O representante irá contatar um intérprete para ajudar na sua ligação. Os serviços de intérprete estão disponíveis sem nenhum custo. Nós podemos responder perguntas específicas das 7 a.m até às 7 p.m, De segunda-feira á sexta-feira. Geralmente, vai ter que esperar pouco tempo se você ligar durante a semana após terça-feira. Nós podemos lhe fornecer informações em Inglês através do serviço de telefone automático 24 horas por dia. Se você é surdo ou tem deficiência auditiva, pode ligar para nosso número TTY, **1-800-325-0778**.

Queremos também ter a certeza de que você beneficia de um serviço correto e atencioso. É esta a razão pela qual possuímos um segundo representante de Seguro Social que monitoriza algumas chamadas telefônicas.

## Conteúdo

<b>A importância do seguro de sobrevivência da Seguro Social .....</b>	<b>4</b>
--	----------

---

<b>Se estiver a trabalhar... o que precisa de saber sobre pensões de sobrevivência.....</b>	<b>4</b>
---	----------

---

<b>Quando um familiar morre... o que precisa de saber sobre pensões de sobrevivência.....</b>	<b>8</b>
---	----------

---

## A importância do seguro de sobrevivência da Seguro Social

A perda da pessoa que ganha o salário de uma família pode ser devastadora, tanto emocional como financeiramente. A Seguro Social ajuda, ao disponibilizar vencimentos às famílias de trabalhadores que morrem. De facto, 98 em cada 100 crianças podem receber uma pensão, se um progenitor trabalhador morrer. E a Seguro Social paga mais pensões a crianças do que qualquer outro programa federal.

Esta brochura proporciona-lhe uma síntese das pensões de sobrevivência da Seguro Social pagas ao(à) cônjuge e aos filhos de um trabalhador que morre. Esta brochura não visa responder a todas as dúvidas que possa ter. Para obter mais informações sobre o programa de sobrevivência da Seguro Social, visite o nosso Web site ou ligue para os nossos números de chamada gratuita.

## Se estiver a trabalhar... o que precisa de saber sobre pensões de sobrevivência

### “Seguro de vida” da Seguro Social

Muitas pessoas pensam na Seguro Social apenas como um programa de aposentadoria. Mas algumas das contribuições de Seguro Social que paga são destinadas a oferecer um seguro de sobrevivência para trabalhadores e respectivas famílias. De facto, o valor do seguro de sobrevivência de que dispõe através da Seguro Social é provavelmente superior ao valor do seu seguro de vida individual.

Quando morre, determinados membros da sua família podem ser elegíveis para receber pensões de sobrevivência. Estes incluem viúvas, viúvos (e viúvas e viúvos divorciados), filhos e pais dependentes.

### Como posso beneficiar do seguro de sobrevivência?

À medida que trabalha e paga contribuições de Seguro Social, ganha créditos para as suas pensões de Seguro Social. O número de anos que necessita de trabalhar para que a sua família seja elegível para pensões de sobrevivência da Seguro Social depende da sua idade

quando morre. O mais jovem você é, a menos anos que você precisa trabalhar. Mas ninguém precisa de mais de 10 anos de trabalho para ser elegível para qualquer pensão da Seguro Social.

**Nos termos de uma regra especial**, se tiver trabalhado apenas durante um ano e meio nos três anos que antecedem a sua morte, podem ser pagas pensões aos seus filhos e ao(à) cônjuge que toma conta dos filhos.

## **Quem pode receber benefícios de sobreviventes baseados em seu trabalho?**

- **Sua viúva ou viúvo** podem receber benefícios completos na idade de aposentadoria completa. A idade de aposentadoria completa para sobreviventes é de 66 anos para pessoas nascidas em 1945-1956 e aumentará gradualmente aos 67 anos para pessoas nascidas em 1962 ou depois. Benefícios reduzidos de viúva ou viúvo podem ser recebidos aos 60 anos. Se seu cônjuge sobrevivente é deficiente, os benefícios podem começar aos 50 anos. Para mais informações sobre viúvas, viúvos e outros sobreviventes, acesse [www.socialsecurity.gov/survivorplan](http://www.socialsecurity.gov/survivorplan).
- **Sua viúva ou viúvo** podem receber benefícios em qualquer idade se ela ou ele cuida de seu filho que está recebendo benefícios de Seguro Social e tem menos de 16 anos ou é deficiente.
- **Seus filhos solteiros** com menos de 18 anos (ou até 19 se eles estiverem estudando em escola primária ou secundária em tempo integral) também podem receber benefícios. Seus filhos podem receber benefícios em qualquer idade se eles ficaram deficientes antes dos 22 anos e permaneceram deficientes. Em determinadas circunstâncias, os benefícios também podem ser pagos a seus **enteados, netos, filhos de enteados ou filhos adotivos**.
- **Seus pais dependentes** podem receber benefícios se eles têm 62 anos ou mais. (Para que seus pais qualifiquem como dependentes, você teria que proporcionar pelo menos metade do sustento deles.)

## Benefícios para cônjuges divorciados sobreviventes

Se você se divorciou, sua ex-esposa ou marido com 60 anos ou mais (50-59 se deficiente) pode receber benefícios se seu casamento durou pelo menos 10 anos. Seu ex-cônjuge, no entanto, não tem que cumprir com a regra de idade ou duração de casamento se ele ou ela está cuidando do filho dele/a que tem menos de 16 ou que é deficiente e, aliás, está autorizado com base em seu trabalho. A criança deve ser filho natural ou legalmente adotado de seu cônjuge.

Os benefícios pagos a você como cônjuge sobrevivente divorciado que cumpre com o requisito de idade ou deficiência como viúva ou viúvo não vai afetar as taxas de benefício para outros sobreviventes que recebem benefícios nos registros do trabalhador. No entanto, se você é uma mãe ou pai divorciado sobrevivente que tem um filho de trabalhador com menos de 16 anos ou é deficiente sob seu cuidado, seu benefício vai afetar a quantia dos benefícios de outros no registro do trabalhador.

## Quanto são os benefícios?

Quanto a sua família pode receber do Seguro Social depende de sua renda média em seu tempo de vida. Isso significa que quanto mais você ganhou, mais benefício vai receber.

Você deveria checar seu *Social Security Statement* (*Extrato de Seguro Social*), o qual é enviado a trabalhadores com 60 anos ou mais que não estão recebendo benefícios de Seguro Social. Se você é um trabalhador de 18 anos ou mais, pode obter um *Extrato* on-line. O *Extrato* fornece uma estimativa do benefício de sobreviventes que poderiam ser pagos, assim como uma estimativa dos benefícios de deficiência ou aposentadoria e outras informações importantes. Para criar uma conta on-line para examinar seu *Extrato*, acesse nosso site [www.socialsecurity.gov/mystatement](http://www.socialsecurity.gov/mystatement).

## **Benefícios para cônjuges divorciados sobreviventes**

Se você se divorciou, sua ex-esposa ou marido com 60 anos ou mais (50-59 se deficiente) pode receber benefícios se seu casamento durou pelo menos 10 anos. Seu ex-cônjuge, no entanto, não tem que cumprir com a regra de idade ou duração de casamento se ele ou ela está cuidando do filho dele/a que tem menos de 16 ou que é deficiente e, aliás, está autorizado com base em seu trabalho. A criança deve ser filho natural ou legalmente adotado de seu cônjuge.

Os benefícios pagos a você como cônjuge sobrevivente divorciado que cumpre com o requisito de idade ou deficiência como viúva ou viúvo não vai afetar as taxas de benefício para outros sobreviventes que recebem benefícios nos registros do trabalhador. No entanto, se você é uma mãe ou pai divorciado sobrevivente que tem um filho de trabalhador com menos de 16 anos ou é deficiente sob seu cuidado, seu benefício vai afetar a quantia dos benefícios de outros no registro do trabalhador.

## **Pagamento único por morte**

Existe um pagamento único de \$255 que pode ser efectuado quando morre, se tiver trabalhado durante tempo suficiente. Este pagamento apenas pode ser feito ao(à) seu(sua) cônjuge ou filhos, se satisfizerem determinados requisitos.

## Quando um familiar morre... o que precisa de saber sobre pensões de sobrevivência

### Como posso requerer uma pensão?

#### *Se não estiver actualmente a receber pensões da Seguro Social*

Deve requerer uma pensão de sobrevivência de imediato porque, em alguns casos, a pensão será paga a partir do momento em que a requer e não a partir do momento em que o trabalhador morreu. Pode requerer por telefone ou em qualquer serviço da Seguro Social. Irá necessitar de algumas informações, mas não retarde o pedido se não estiver na posse de todos os elementos. Iremos ajudá-lo(a) a obter aquilo que precisa. Necessitamos de documentos originais ou cópias autenticadas pela agência que os emitiu.

As informações de que necessitamos incluem:

- Comprovativo de morte — de uma agência funerária ou a própria certidão de óbito;
- O seu número de Seguro Social, assim como aquele do trabalhador falecido;
- A sua certidão de nascimento;
- A sua certidão de casamento, se for viúva ou viúvo;
- Os seus papéis de divórcio, se estiver a requerer na qualidade de viúva ou viúvo divorciado;
- Os números de Seguro Social de crianças dependentes, se disponíveis e certidões de nascimento;
- Os formulários W-2 do trabalhador falecido ou a declaração federal de vencimentos de trabalhador por conta própria relativa ao ano mais recente; e
- O nome do seu banco e o número da sua conta bancária, para que a sua pensão possa ser directamente depositada na sua conta.



## Se já estiver a receber pensões da Seguro Social

Se você está recebendo benefícios como esposa ou marido com base no trabalho de seu cônjuge, quando você nos informar a morte, nós vamos mudar seus pagamentos para os benefícios de sobreviventes. Se precisarmos de mais informações, nós vamos contatá-lo.

Se você está recebendo benefícios com base em seu próprio trabalho, ligue ou visite-nos, e nós vamos verificar se você pode receber mais dinheiro como viúva ou viúvo. Se for assim, você vai receber uma combinação de benefícios que iguala a quantia mais alta. Você vai precisar preencher um pedido para mudar para benefícios de sobreviventes, e nós vamos precisar ver o atestado de óbito de seu cônjuge.

## Quanto irei receber?

O montante da pensão baseia-se nos vencimentos da pessoa que faleceu. Quanto mais descontos para a Seguro Social tiver efectuado o trabalhador, maior será a sua pensão.

O Seguro Social usa a quantia do benefício básico do trabalhador falecido e calcula a qual percentagem os sobreviventes têm direito. A percentagem depende da idade dos sobreviventes e da relação com o trabalhador. Se a pessoa que morreu estava recebendo benefícios reduzidos, o benefício de seu sobrevivente se baseia nessa quantia.

Eis as situações mais típicas:

- Uma viúva ou um viúvo, com a idade de aposentadoria completa ou mais velho(a), geralmente recebe 100 por cento do montante da pensão básica do trabalhador;
- Uma viúva ou um viúvo, com 60 anos ou mais de idade, mas que ainda não atingiu a idade de aposentadoria completa, recebe cerca de 71 a 99 por cento do montante da pensão básica do trabalhador; ou
- Uma viúva ou um viúvo, de qualquer idade, com uma criança com menos de 16 anos de idade, recebe 75 por cento do montante da pensão do trabalhador.
- As crianças recebem 75 por cento do montante da pensão do trabalhador.

## Pensões de família máximas

Existe um limite para as pensões que podem ser pagas a si e a outros membros da família todos os meses. O limite varia, mas situa-se geralmente entre 150 e 180 por cento do montante da pensão do falecido.

## Pensão de trabalho não coberta pela Seguro Social

Se receber uma pensão de trabalho onde descontou para a Seguro Social, essa pensão não irá afectar a sua pensão de Seguro Social. Contudo, se receber uma pensão de trabalho não coberta pela Seguro Social — por exemplo, o serviço civil federal, algum trabalho para o governo estatal ou federal ou trabalho num país estrangeiro — a sua pensão de Seguro Social pode ser reduzida.

Para obter mais informações, peça as publicações: *Government Pension Offset (Compensação de pensões do governo*, Publicação N° 05-10007), para trabalhadores do governo que podem ser elegíveis para receber pensões de Seguro Social com base no registo de rendimentos de um marido ou de uma esposa; e *Windfall Elimination Provision (Provisão para eliminar ganhos inesperados*, Publicação N° 05-10045), para pessoas que trabalharam noutro país ou trabalhadores do governo que também sejam elegíveis para a sua própria pensão do Serviço Social. Estas publicações são somente disponíveis em Inglês.

## O que acontece se eu trabalhar?

Se trabalhar enquanto estiver a receber uma pensão de sobrevivência da Seguro Social e ainda não tiver atingido a idade de aposentadoria completa, a sua pensão pode ser reduzida se os seus vencimentos ultrapassarem determinados limites. (A idade de aposentadoria completa era de 65 anos para pessoas nascidas antes de 1938, mas irá gradualmente aumentar para 67 anos para pessoas nascidas em 1960 ou depois.) Para conhecer quais são os limites de vencimentos este ano e de que forma os vencimentos acima destes limites reduzem a sua pensão de Seguro Social, solicite a publicação *Como trabalho afecta seus benefícios* (Publicação n.º 05-10069-PE).

Não existe qualquer limite de vencimentos com início no mês que você atingir a idade de aposentadoria completa.

Além disso, os seus vencimentos irão reduzir **apenas** a sua pensão, e não as pensões de outros membros da família.

## O que acontece se eu voltar a casar?

Geralmente, não pode receber uma pensão de viuvez se voltar a casar antes dos 60 anos de idade. Contudo, se voltar a casar depois dos 60 anos de idade (ou 50 anos, se for incapacitado(a)), não será impedido de receber uma pensão com base no trabalho do(a) seu(sua) **ex-cônjuge**. E a partir dos 62 anos de idade, pode receber uma pensão com base no trabalho do(a) seu(sua) novo(a) cônjuge, se tal pensão for superior.

## Direito de apelar

Se você não concordar com uma decisão tomada sobre seu pedido, você pode apelá-la. Para um explicação dos passos que você pode seguir, peça *O Processo de apelação* (Publicação nº. 05-10041-PE).

Você pode controlar seu próprio pedido com ajuda gratuita do Seguro Social ou pode escolher ter um representante para ajudá-lo. Nós podemos lhe dar informações sobre organizações que podem ajudá-lo a encontrar um representante. Para mais informações sobre seleção de um representante, peça *Seu direito a representação* (Publicação nº. 05-10075-PE).

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10084-PE  
Survivors Benefits (Portuguese)  
July 2012

